

No.

35

Theme 対話に立ち会う

記録映画「なみのこえ」に登場する人びとは、多く
の人が抱く「被災者」のイメージを揺るがします。夫婦、
親子、姉妹、職場仲間といったお互いをよく知る者同
士が、自ずと聞き手となり、語り手となりながら対話
します。

そこでは、自身の体験、家族や地域にとっての震災、
震災以前の暮らし、そして、将来のことなどについて、
時に憤り、時に笑顔すら交えつつ語られています。

その一方で、この対話は日常空間に持ち込まれたビ
デオカメラのもたらす緊張感にも支えられています。
多くの場面では、特殊な方法で撮影が行われ、人びと
が私たちの正面から語りかけてくるので、あたかも対
話の相手方になったように感じられます。

Witnessing Dialogues

Those who appear in a recording / movie “Voices from the
Waves” undermine the idea of “affected people” that many
people have. Couples, parents and children, sisters and
colleagues — people in close relationships have dialogues,
spontaneously taking up the role of narrator / listener.
Narrated are; their own experiences of the disaster; what
it means to their families and communities; lives before
the disaster and the future. Those topics are talked about
sometimes in indignation and at some other points even with
smiles.
On the other hand, those dialogues are pulled together by
the tension of the video camera being brought into everyday
space. Many scenes were shot in special method, with
which people talk to us head-on, making us feel like we have
become their partner of the dialogue.



なみのこえ 新地町／気仙沼／Voices from the Waves Shinchिमachi / Kesennuma
2011年—2013年 / 2011 to 2013
宮城県気仙沼市、福島県新地町 / Kesennuma, Miyagi and Shinchi Town, Fukushima
酒井 耕・濱口竜介 / Ko Sakai, Ryusuke Hamaguchi
製作・配給：サイレントヴォイス / Production & Distribution: silent voice

